

### President's Message • Слово Голови Управи

#### Greg Hamara, President, SVI Board of Directors

Many inspirational figures in modern history have shared their thoughts on volunteering. Muhammed Ali said: "Service to others is the rent you pay for your room here on Earth". From Winston Churchill: "We make a living by whatever we get. But we make a life by what we give," and Mahatma Gandhi said "The best way to find yourself is to lose yourself in the service of others."

Volunteering and St. Vladimir Institute have gone hand-in-hand for more than fifty years. It's not an exaggeration to say that had it not been for the legions of volunteers over the years and the selfless contributions they made – and continue to make – the organization that we know today would simply have ceased to exist.

Volunteers are the oxygen that sustain a community organization like ours. They respond to the call that paid staff – or operating budgets – cannot meet. They are the friendly face that welcome others to our events and programs. They are those who roll up their sleeves and perform tasks that nobody envies but that everyone knows need to be done.

Some recent examples of volunteerism, SVI-style:

- The member who voluntarily filled potholes with asphalt in our parking lot.
- The member who stepped forward, chainsaw in hand, and brought down a dead tree on our front lawn.
- The member who catalogued an inventory of hundreds of hardware materials gathering dust in our basement workshop with an eye to selling off the stuff.
- The members and supporters who planned, organized and presented a memorable Malanka celebration this year.
- The members who are meticulously combing dozens of archival boxes and records to determine what SVI paperwork needs to be kept and what needs to be tossed.
- The members and staff who sacrificed time and energy over the Christmas break to give a fresh spit-and-polish paint job to our auditorium bar space.
- Our beloved Prut River Boys whose Christmas caroling over 30-some years has collected close to \$200K in donations for the Institute.

# LIFE'S MOST PERSISTENT AND URGENT QUESTION IS THIS: WHAT ARE YOU DOING FOR OTHERS?

- MARTIN LUTHER KING JR.



• And finally, a shout out to our members who have given thousands of hours of their time in the service of Bingo duty which has delivered abundant funding to our cultural programming

I could go on, but the message is clear: St. Vladimir's relies on its volunteers.

As we plan for the redevelopment of our facility at 620 Spadina Avenue, the demand for volunteers will only grow. We seek your expertise, professional experience and knowledge to give shape to a future downtown Toronto Ukrainian-Canadian cultural centre that will sustain our community for the next 50 years.

Are you up to the task to help us grow? Volunteer today. Contact us at 416-923-3318 or email executivedirector@styladimir.ca



### 2019-2020 SVI Scholarships

CONGRATULATIONS to our St. Vladimir Institute residents who received SVI 2019-20 scholarships!

From left to right: Venia Veselovsky, Nicholas Seiler, Ambrose Emmet-Iwaniw, Renata Hewryk, Veronika Yurchenko, and Juliana Hentosz. Venia, Abrose and Veronika each received the \$2,000 *Bodnar Scholarship*; Nicholas and Renata each received the \$1,500 *Yaremko Scholarship*; Juliana received the \$750 *Kozy Scholarship*.

The scholarships were presented on March 5, 2020 at the UCPBA Student Networking Night at SVI, presented by Ukrainian Canadian Students Union, Ukrainian Students' Club at Ryerson, Ukrainian Students' Club at University of Toronto, and Ukrainian Canadian Professional & Business Association of Toronto.



#### VISTI • WINTER-SPRING 2020

#### VISTI IS PUBLISHED BY

St. Vladimir Institute 620 Spadina Avenue Toronto, Ontario M5S 2H4 Tel: (416) 923-3318 Fax: (416) 923-8266 svi@stvladimir.ca www.stvladimir.ca

St.Vladimir Institute - Toronto Stvladimirinstitute

NEWSLETTER EDITOR Lidia Smilka • cultural@stvladimir.ca

GRAPHIC DESIGN Tanya Mykytiuk • www.ptashka.com

#### CONTRIBUTORS

Marta Baziuk, Dr. Judith Cohen, Angelika Garvey, Bozhena Gembatiuk, Greg Hamara, Oksana Hawrylak, Sonia Holiad, Tamara Ivanochko, Halyna Ostapchuk, Marta Polishchuk, Lily Stafford, Christine Yurchuk, photography by Carlos Garate and Mykola Swarnyk, art images by Vera Yurchuk.

ВІСТІ • ЗИМА-ВЕСНА 2020

#### ВІСТІ ВИДАЄ

Iнститут св. Володимира 620 Spadina Avenue Toronto, Ontario M5S 2H4 Tel: (416) 923-3318 Fax: (416) 923-8266 svi@stvladimir.ca www.stvladimir.ca

St.Vladimir Institute - Toronto Stvladimirinstitute

РЕДАКТОР

Лідія Смілка • cultural@stvladimir.ca

ГРАФІЧНИЙ ДИЗАЙН Таня Микитюк • www.ptashka.com

#### ДОПИСУВАЧІ

Марта Базюк, Оксана Гавриляк, Григорій Гамара, Соня Голіяд, Анжеліка Ґарвей, Божена Гембатюк, Тамара Іваночко, Др. Джудіт Коген, Галина Остапчук, Марта Поліщук, Лілі Стефорд, Христина Юрчук, фотознимки Карлоса Ґарате та Миколи Сварника, мистецькі ілюстрації Віри Юрчук.

BOARD OF DIRECTORS 2019-2020

Natalia Lehkyj

Mark Mykytiuk

Orest Sushko

Adam Shipowick

Maxim Tarnawsky

Tania Washchuk

 
 PRESIDENT
 Greg Hamara

 VICE-PRESIDENT
 Alla Shklar

 TREASURER
 Michael Kalimin

 SECRETARY
 Mark Olynyk

 DIRECTORS
 Marty Chepesiuk Ivan Franko Oksana Hawrylak

### **New Appointment**

The board of directors of St. Vladimir Institute is pleased to announce the appointment of Daria Olynyk to the position of Redevelopment Project Coordinator (RPC). Her appointment took effect in December, 2019.

As RPC, Daria will be

responsible for many of the planning tasks associated with the Institute's aim of redeveloping its facility at 620 Spadina Avenue, including drafting a Request for Proposal to several architectural firms which, in turn, will be invited to bid on developing a feasibility study for the redevelopment project. It is hoped the successful firm will begin its work with the Institute by late spring.

Her other responsibilities will include cultivating awareness of the redevelopment project to other Ukrainian-Canadian organizations in the Greater Toronto Area; fostering relations with locallyelected public officials and neighbourhood groups, liaising with fundraising firms; research granting organizations in the pubic and nongovernmental sectors, and to organize and implement focus groups that will assist SVI in the

### COVID-19 Update from SVI

Gregory Hamara President, St Vladimir Institute

Extraordinary times call for extraordinary measures. For the first time since St. Vladimir Institute opened its doors more than 50 years ago to the Ukrainian-Canadian community and the general public, we took the unprecedented step on March 18 to lock our doors to members, supporters, friends and neighbours.

Until further notice, 620 Spadina Avenue will be closed to all but a small handful of our resident students and essential staff. Delivery personnel and service providers will be allowed access between 9 a.m. and 5 p.m.

We took this measure to safeguard the health and safety of our staff and residents from the potentially harmful effects of the COVID-19 virus. We had no alternative but to shut down. St Vlad's is a busy place. Residents come-andgo at all hours of the day and night. Our tenants welcome their own visitors. The general public and visitors access our washrooms, meeting rooms and cafeteria facilities.

Closing the Institute indefinitely is not the only precautionary steps taken. Two staff members are working from home. Our kitchen staff has adopted a spacing protocol where no two workers



identification of its future needs. She will report to the organization's board of directors.

A former student resident and board member of SVI, Daria brings a wealth of professional experience to her new position. Most recently she served as Community Giving Officer with St. Joseph's Health Centre Foundation. In this position she implemented the planning, execution and follow-up for several donor acquisition and retention strategies and programs.

At the community level, she was co-chair of the popular and successful Ukrainian Art Song Project from 2012-2017. She is a recipient of the Paul Harris Fellow, awarded by the Rotary Club, for her years of volunteerism, including her widely-admired contributions to the Art Song Project.

SVI president and chair of the board, Greg Hamara, said Daria's appointment demonstrates the Institute's commitment to its redevelopment aspirations. "Daria has a proven track record of delivering results whenever she's had a hand in an organization's success," he said. "She brings real traction to our efforts to make St. Vladimir Institute the leading cultural and academic centre for the Ukrainian-Canadian community in Toronto and across Canada."

are in close proximity with each other. Fewer than 20 students remain in residence, mostly from homes outside of Canada.

All programming and events at SVI have been cancelled. And, for the first time that anyone can remember, the board of directors conducted its March 19 meeting by conference call and not as a group inside the building. This will be the new norm for board committee meetings.

We are also taking a significant financial hit. For years, the University of Toronto has rented our auditoriums for winter and final exams. Not this spring. The university announced all final exams will be conducted online only. This decision represents a financial loss to SVI of more than \$10,000. In addition, most other venue rentals have been cancelled for the coming months.Help us make up for this unanticipated shortfall. Please visit www.stvladimir.ca to make an emergency donation.

On behalf of the board of directors I thank you for your understanding and patience during these challenging times. Please call 416-923-3318 if you have any questions. We encourage everyone to maintain hygienic protocols, self-isolate if you can, stay calm and support one another.

### Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch

#### Lily Stafford Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch

The most innocuous moments often turn out to be significant. On September 7th 2018 during Ontario Ukrainian Heritage Day at St. Vladimir Institute, Ukrainian Museum of Canada (UMC) Ontario Branch co-President Daria Diakowsky was guiding a guest through the museum. The guest was Lyndon Blackbird, a board member of the Native Canadian Centre of Toronto (NCCT). When he commented on the similarity between the gift shop's gerdany and Indigenous beadwork, an idea was born.

I am thrilled to announce that the Ukrainian Museum of Canada Ontario Branch and our neighbours at the Native Canadian Centre of Toronto are planning a co-produced exhibit titled The Spirit of Beads: Sharing our Stories. It has been my pleasure to work with the museum developing this exhibit, which will be opening in Fall, 2020.



Detail of Athabascan floral beaded bag (Photo courtesy of NCCT, used with permission)

The name of this exhibit is derived from the Ojibwe word "manidoomin", meaning "beads", which is often translated in English as "spirit berries". In Ojibwe, nouns are classified as either animate or inanimate. Beads are regarded as animate because of their ability to encode deep meaning for families and ancestors.

The Naskapi in Quebec were some of the first Indigenous people in Canada to encounter

seed beads while trading with Europeans, and they referred to them as "gifts from the spirit world." There is a similar emphasis on the cultural and historic importance of beadwork in the Ukrainian tradition, in which beads have deep symbolic significance as objects of wealth, power, and protection.



Detail of beadwork depicting a floral motif on a Plains gauntlet (Photo courtesy of NCCT, used with permission)

In both cultures, beads are used to depict relationships with the natural world and important value systems that are integral to the livelihood of their people. Contemporary artists continue to use beadwork as a powerful medium that represents the resilience of their culture and its enduring vibrance. These qualities inspired us to focus our exhibit on beadwork and its significance, examining the similarities and differences in techniques, motifs, and symbolism among the many types of traditional Indigenous and Ukrainian beadwork.

This exhibit includes historic and contemporary beadwork and will explore how this art has come to represent the complex identity of each culture. Displays will feature modern pieces of beadwork from contemporary artists alongside historical objects from The Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch and the Native Canadian Centre of Toronto, demonstrating how modern beadwork re-invents and expresses past and present understandings of cultural identity.

In connection with this exhibit, the museum is planning a series of events and programmes including a variety of beading workshops.

This will be an exciting and unique event for UMC Ontario Branch. It is hoped that this will be the beginning of a long-lasting partnership with our friends at the Native Canadian Centre of Toronto and facilitate an increased understanding and appreciation of the communities that both organisations represent.

NUSEUM



Lily Stafford, Assistant Exhibition Convenor

#### **Temporary Closure**

In order to protect the health of our guests, volunteers, and staff, the Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch has CLOSED TEMPORARILY until further notice. We will be monitoring the situation and look forward to reopening soon. If you require more information or have concerns, please email us at museum@umcontario.com Thank you for your understanding.

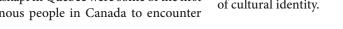
#### Website & Virtual Exhibits

Please take this opportunity to explore our website or follow us on Facebook or Instagram for updates. We've added an exciting new feature to our website that allows visitors to take a virtual tour of some of our recent exhibits and projects. Visit www.umcontario.com/past-exhibits to experience our virtual exhibits.

#### **Annual General Meeting**

The Museum's Annual General Meeting originally scheduled for Thursday, March 26 has been postponed until further notice.

www.umcontario.com



# Ukrainian Students' Club at the U of T

Angelika Garvey & Marta Polishchuk Social Media Directors, Ukrainian Students' Club at the University of Toronto

The Ukrainian Students Club at the University of Toronto are proud to recognize that we are on our journey of meeting many of our goals, and overall being one of the active clubs here at the University of Toronto. Our main goal is to bring awareness to and acknowledge the youth at the University of Toronto about Ukrainian culture. We strive to accomplish this goal by organizing fun, creative, as well as culturally informative events. Our team members have been very involved in taking enthusiasm in providing their insights and ideas regarding the current and future events.

We started off the semester with our First General Meeting held at St. Vladimir Institute. We had a great turnout of past members as well as many new eager and friendly faces. We were excited to see new students from different backgrounds getting involved as well. We elected the remaining executive positions and began planning events for the rest of the term, the first of which was *"People, Pints, and Perogies!"*. The perogies, DJ, and live music, as well as vibrant atmosphere made for a



Ukrainian, Polish and Romanian Students' Clubs socializing during Pub Night, February, 2020.



The Ukrainian Students' Club at the University of Toronto exhibit during the Holodomor Awareness Week, November, 2019.

fantastic night. The smaller venue encouraged students to get to know each-other, and by the end of the night we felt as though our guests were our long-time friends.

Our next event was more serious. The Holodomor was a devastating genocide-famine that took the lives of millions of innocent Ukrainians. The USC commemorated its 86th anniversary by raising awareness about the Holodomor and honoring the lives that were lost. We booked a table at Sidney Smith where we stacked pamphlets, books, and photographs regarding the genocide, and had an informative presentation at St. Vladimir Institute later that day led by our very own members.

On the night of January 23rd we hosted "Games Night" at St. Vladimir Institute. The USC wanted to provide students with a fun, stress-free break from their studies by participating in various activities such as a wide assortment of board games, a water pong tournament, and even impromptu dodgeball. We had tons of fun playing games with our members as well as students from other clubs who came to join us.

The last event we hosted thus far consisted of a collaboration between us, the Polish Students' Association and the Romanian Students' Club. This Pub Night at O'Gradys was a huge success, as tons of students of many different backgrounds came out to celebrate the beginning of reading week together. Students got to dance the night away to traditional music from Ukraine, Poland and Romania, while also getting to enjoy drinks whilst making new friends.

It is in our hands to do the best we can to preserve all the knowledge and traditions of Ukrainian culture so that it can be passed onto the generations to come. Even though the semester has almost come to its end, we are excited for several events that will be taking place during the upcoming months. On behalf of the entire team, we are very honoured to represent Ukrainian culture here in the University of Toronto.

Follow us on Facebook www.fb.com/uscuoft/ • Email us at uscuoft@gmail.com





You may have visited for Historic booth at the *Postcards for Prisoners* booth at the Bloor West Festival or at Ukrainian Independence Day celebrations. This group was started about four years ago by Marta Baziuk and Christina Yurchuk.

Marta, Executive Director at the Holodomor Research and Education Consortium (HREC), sees her professional work and advocacy on behalf of the prisoners as related issues of human rights and public awareness: *"We started Postcards for Prisoners to make sure that the Ukrainian political prisoners know they are not forgotten, to bring public awareness of their fate, and to advocate for their release,"* she said.



Postcards for Prisoners writing group: (L-R) Olga Klymenko, Marta Baziuk, Halya Moroz, Christine Yurchuk, Daria Glazkova, Anastasia Leschchyshyn, and Oleg Sentsov (centre), recently freed from a prison in Russia.

Postcards for Prisoners holds meetings at St. Vladimir Institute, where volunteers write cards and letters to the Ukrainian political prisoners held by the Kremlin. They recently co-sponsored Oleg Sentsov's appearance at the Human Rights Watch Film Festival in Toronto, January 30 - February 4, 2020.

www.facebook.com/postcardsforprisoners



### Готуємось до Великодня!

Галина Остапчук, Бібліотекарка Інституту Св. Володимира

Наближаєтьса весна, а разом з нею і одне з найголовніших свят християнського світу і, безперечно, одне з найбільш шанованих в українській культурі – Великдень, Воскресіння Господнє, Пасха...

Великдень для українців – це особливе свято, із дотриманням вікових традицій і вірою у диво: на Великдень все стає видимим, навіть містичне; маленькі діти з чистою душею можуть побачити всі земні скарби, які у цю ніч світяться вогниками...

А чи можемо ми уявити український Великдень без писанок? Писанка – це одна із стародавніх форм українського народного розпису, символ весни, сонця, повернення природи до життя.

А ще їстивні символи Великодня – паска, яйця-крашанки та інші смаколики.

Завітайте до бібліотеки Інституту Св. Володимира! Тут Ви можете глибше пізнати світ українських звичаїв і традицій, зануритись у таїну символіки писанок, підшукати переписи пасок, сирників, сирних пасок та інших страв до святкового столу. Усі ці книжки можна позичати додому, щоб заздалегідь підготуватися до величного дійства українського Великодня!

### Malanka 2020 – A Winter Feast of Food and Song

Good friends, old and new, gathered to welcome the new year at SVI on January 17. Our halls were transformed by a team of volunteer decorators led by Odarka Chudoba. Guests enjoyed a cocktail reception with silent auction organized by SVI and the Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch, after which they moved to our banquet hall for a welcome by SVI president Greg Hamara.

Fr. Bohdan Sencio, our long-serving chaplain, led the opening prayer, after which our MCs, Nadia Gereliouk and Roman Myndiuk, shared the meaning of various Malanka customs. Our chefs prepared a delicious meal and we were entertained by Folk Camp and the acclaimed "Accord" male vocal quartet of Ternopil. Dancing followed with music by "Orly."

We extend special thanks to the Ukrainian Women's Association of Canada - Sophia Rusova Branch for the donation of their dinner china, which we used for the first time at Malanka and which we'll use gratefully for years to come. We also thank Topper Linen and Uniform Service for sponsoring the linens used for the dinner and the reception.



# Our Interwoven Togetherness

Executive Administrator, UCRDC

Within the walls of St. Vladimir Institute, protected from the street side by our guardian St. Volodymyr, is a beautiful and colourful web of flourishing Ukrainian culture, heritage and history.



"Accidental twins" Daria Olynyk and Bozhena Gembatiuk, coming dressed in similarly embroidered blouses, at SVI's Malanka.

The multi-faceted fabric that is St. Vladimir Institute and all of its partner organizations, is a microcosm of the Toronto Ukrainian community of which the Ukrainian Canadian Research and Documentation Centre (UCRDC) is delighted to be a part. Under St. Vlad's roof, we all work together both for the good of our individual organization, as well as for the promotion of the whole St. Vlad's family.

Each organization residing in St. Vlad's has its own unique and very important mission: the preservation of history, promoting academic research, organizing lectures, workshops and concerts or creating amazing museum exhibitions. There is a huge undercurrent of unity and support for each other, thriving voluntarism and encouragement of student and senior involvement in every venture.

Often the threads of this woven textile are blurred, and we are all part of St. Vlad's, supporting St. Vlad's, and sometimes we stand out as a separate colour and texture in the fabric. All in all, we are completely intertwined, living and working together daily in one building – a mini Ukrainian community within a larger community.

God willing, we all hope to continue weaving this awesome fabric of mutual support and collaboration into the future redevelopment of St. Vladimir Institute.

### Bonded by Sharing Their Music Heritage

#### Folk Camp

Folk Camp and Kosa Kolektiv carolers are a multicultural group, representing singers of Ukrainian, Georgian, Italan, Belorussian, and other cultures who are all very active in their communities.

When asked what is so special in Ukrainian folksong tradition, Dr. Judith Cohen, one of the participants responded:

"I'm a Montreal-born ethnomusicologist and medievalist, trained as a scholar and also very happy as a performer. My own specialties are in Judeo-Spanish ("Ladino") Sephardic songs, as well as in medieval and traditional music, including Balkan, Portuguese, Yiddish, and French Canadian, pan-European balladry, and songs from Crypto-Jewish regions of the Portuguese-Spanish border. My love for old Ukrainian polyphonic songs goes back about ten years, when I met Kosa Kolektiv, and invited two of its members to teach songs to my students in York University's World Music Chorus.

"I've been part of koliada / Melanka / carolling with Kosa Kolektiv for some years now, and it is delightful to not only work as a scholar, and not only perform my own specialties, but to be part of keeping venerable Ukrainian ritual traditions alive and flourishing both within the community and outside it. I live near St. Vladimir Institute (SVI), and truly enjoy being part of Ukrainian music and related traditional activities in its warm, welcoming atmosphere.



Folk Camp and Kosa Kolektiv carolers at SVI's Malanka celebration.

"At the same time, it is a delight to work with Kosa Kolektiv and Folk Camp as they both nurture Ukrainian traditions and, increasingly, exchange and share them with those of other communities in this astonishingly diverse city."

> Dr. Judith R. Cohen, Canadian Ethnomusicologist and Singer www.yorku.ca/judithc





Vera Yurchuk (centre) greets appreciative guests and supporters at the opening of her art exhibit, "Seeing With My Heart".

# Seeing With My Heart

The opening of the solo art exhibit *Seeing With My Heart* by Vera Yurchuk took place on February 9th at St. Vladimir Institute, Toronto. Many visitors and fans attended.

Vera Yurchuk's paintings are typically vibrantly abstract, with a strong influence from her travels, antiquity and her love of nature. Still life, celebrating womanhood and her Ukrainian heritage have been notable, recurring themes in her paintings. Recently, she has refocused the themes of her paintings more intensely on the dramatic events related to the Russian invasion of Crimea and the war in eastern Ukraine.

Her art has been presented to the public in several solo exhibitions and group shows in Toronto, Ottawa, New York, Chicago and Lviv, Ukraine. Her work is included in a number of private and public collections, including the Museum of Civilization in Hull, Quebec.

Most of Vera's paintings, created during her artistic career from the 1960's to the present, have been catalogued in a recently published book entitled *Vera Yurchuk*, *A Retrospective*. Anyone who purchases her art at St. Vladimir also becomes a lucky owner of this highly artistic catalogue.

In his remarks at the exhibit opening, Oleh Lesiuk, Chair of the Ukrainian Visual Artists of Canada (USOM), emotionally shared his understanding of the philosophical depth and high artistic value of Vera Yurchuk's art. In reply, Vera Yurchuk warmly expressed her gratitude to her husband and family for the continuous support, to USOM artists' team and all those who share her expressions of life around us.

### What's So Special About Galicia?

#### Toronto Ukrainian Genealogy Group

The Toronto Ukrainian Genealogy Group (TUGG) and St. Vladimir Institute held a very well-attended lecture on February 11, 2020 titled What's So Special About Galicia? The lecturer was Maxim Tarnawsky, Professor in the Department of Slavic Languages and Literatures at the University of Toronto. The lecture elicited so many inquiries and requests from our friends and members who sought to have it repeated that the cultural director at St. Vladimir promises to hold additional events on this topic. In the meantime, here are some notes from the lecture about Galicia and its role in the Ukrainian national revival of the 19th and 20th centuries.

The Kingdom of Galicia and Lodomeria is an invented place. There was no such political administrative unit in any state before it was created as a crownland of the Habsburg Monarchy following the first partition of Poland in 1772. The name "Galicia" is the Latinized form of Halych, a town in medieval Rus. "Lodomeria", is also a Latinized form of a place-name, that of Volodymyr-Volynskyi. In fact, it was a naked land grab, carving out a slice of territory from a neighboring country. With some changes in its borders over time, the area remained an Imperial crownland until 1867. It then became a Polish-administered autonomous crownland within the Austro-Hungarian Empire, which it remained until the dissolution of the empire at the conclusion of World War I in 1918.

Despite this invented status, the various people who lived in this area slowly developed a real sense of their own Galician identity. Some of this was a result of actual Austro-Hungarian policy promoting this identity, but in the end it was not government policy so much as the peculiarities of Galician circumstances that evolved into a sense of Galician identity. This identity was already apparent in the 19th century, but it developed into a strong nostalgic identity after the collapse of the Austro-Hungarian Empire at the end of World War I.

The most important element of Galicia's distinctiveness was the variety of cultures that were to be found on this territory. The chief administrative center was Lviv, then known as Lemberg. Ethnically, the Western areas of Galicia were Polish, while Eastern Galicia was Ukrainian (Ruthenian in the terminology of the times).



Jews lived throughout Galicia, in slightly greater numbers in the eastern half. In the first half of the century the administration was Austrian, with German as the language of government, but despite an influx of administrators and some settlers, this Austrian crownland wasn't Austrian in its cultural attributes.

Galician identity, particularly its post-war nostalgic variant, grew out of many factors. One such important characteristic was the perception of national benefit. Poles, particularly after 1867, had reason to see Galicia as a substitute, of sorts, for the Polish state that no longer existed. Something similar governs Jewish perceptions of Galicia. While discrimination against Jews was an everyday feature in most of Europe, Austrian laws in the 19th century afforded Jews some measure of legal protection. This is particularly important in comparison to the situation just across the border in the Russian Empire, where the restrictions on Jewish rights were far more onerous. Of course, after WWII and the Holocaust, Jewish recollections of Galicia acquired yet another level of significance.

For Ukrainians, the Galician experience was also a proud memory. Although Ukrainian identity and cultural development was stifled by Polish authorities in Galicia after the granting of autonomy, the legal rights guaranteed by constitutional changes in Austria meant that Ukrainians in Galicia had far more rights and personal freedoms than their neighbors in Russian-ruled Ukraine. Galicia became the center of Ukrainian cultural activity after the Russian government implemented prohibitions

against the Ukrainian language. Since such prohibitions did not exist in Galicia, writers from Ukraine sent their manuscripts to Galicia for publication, with the resulting books then smuggled back into Russia. After WWI and the failure of Ukrainian statehood in Kyiv, this Galician-Ukrainian cooperation from earlier times became a focus of welcome memories. After the Soviet occupation of Western Ukraine in WWII, the memories of Austrian Galicia acquired even greater poignancy. Among Ukrainians in Western Ukraine the drabness of Soviet cultural life elicited fond memories of a time past, when their territory still had Jews and Poles and a European flavor of daily life.

These nostalgic memories, whether Ukrainian, Polish, Jewish, or even Austrian, are best expressed in literary works that explore the landscape that was once Galicia. Among the many writers whose works harken back to this imaginary Galicia were Ukrainian writers such as Ivan Franko, Vasyl Stefanyk, Les' Martovych, Marko Cheremshyna, Mykhailo Kotsiubynsky, Mykhailo Yatskiv. A number of contemporary Ukrainian writers make a special effort to capture the spirit of old Galicia, especially Yuri Andrukhovych, Taras Prokhasko, Sofia Andrukhovych, and Yuri Vynnychuk.

Note 1: Martin Pollack, "The Myth of Galicia", Video. The Eleventh Annual Volodymyr Dylynsky Memorial Lecture, St. Vladimir Institute, Toronto, Canada, 9 March 2016. Video available at: https://youtu.be/\_yxHexRa4tQ

Note 2: Many Galicians immigrated to Canada at the end of 19th beginning of the 20th century. Regretfully, as most of them carried birth certificates and documents from Austria, the new immigrants were considered to be Canada's enemy during WWI. They were placed in Internment camps in Canada paying their freedom and lives for being from Austrian's Galicia.









- 1. Ukrainian Catholic Women's League members from St. Demetrius Church visit Vera Yurchuk's art exhibit, *Seeing With My Heart*, after a tour of the museum by Daria Diakowsky (standing, right), President, Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch.
- 2. Participants at the Vesnianky Community Choir workshops held Thursday nights at SVI.
- 3. Nolan Peterson, former U.S. Air Force special operations pilot and a veteran of the wars in Afghanistan and Iraq, and a conflict journalist, author, and The Daily Signal's (USA) foreign correspondent based in Ukraine, describes his experiences on the war in Ukraine.
- 4. Odarka Chudoba and Jurij Jemec, who starred in the film *Marichka*, attended the film's showing at UMC Ontario Branch's vintage movie night.
- 5. Ola Lapczak with the childhood outfit she wore in 1960 that is currently exhibited at the Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch's exhibit, *Everything Old is Cool Again*.
- 6. Participants and visitors socializing at the UCPBA Student Networking Night at SVI, held March 5, 2020.

For more photos of our 2020 Malanka Celebration, please visit us on Facebook: www.facebook.com/StVladimirInstitute/photos/





# **UPCOMING EVENTS**

At this time, all scheduled events at St.Vladimir Institute are cancelled due to the COVID-19 pandemic. We look forward to returning to our regular cultural program very soon.

Please visit www.stvladimir.ca or www.fb.com/StVladimirInstitute

to stay up to date on upcoming events at St.Vlad's.

Events at St.Vladimir Institute are partially funded by generous grants from THE SUS FOUNDATION OF CANADA and ST. VOLODYMYR FOUNDATION.

